

Rapport de réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux

Date : 19 au 21 juillet 2015

Titre : Conférence des ministres de l'énergie et des mines de 2015 (Halifax, Nouvelle-Écosse)

Ministère : Développement économique et Transports

Participants

- L'honorable Monica Ell, ministre responsable des Mines et ministre de l'Énergie, et Chris Scullion, adjoint à la direction
- Représentants du ministère du Développement économique et des Transports :
 - Paul Suvega, sous-ministre;
 - Bernie MacIsaac, sous-ministre adjoint;
 - David Kunuk, directeur de la Division des minéraux et des produits pétroliers;
 - Lou Kamermans, gestionnaire des évaluations environnementales et de la réglementation;
 - Andrew Pye, analyste en matière de ressources énergétiques.

Position du Nunavut

La Conférence des ministres de l'énergie et des mines (CMEM) de 2015 était divisée en cinq séances portant sur différents sujets : l'innovation, la confiance du public, l'énergie, les mines, et l'industrie et la réforme réglementaire. Chaque séance était assortie de résultats attendus distincts, et les ministres y ont pris différentes décisions.

1. Séance publique conjointe sur l'innovation

La séance débute par une présentation des conclusions d'*Innover pour renforcer le secteur énergétique et minier au Canada*, un rapport préparé avec la contribution des provinces et territoires qui donne un aperçu du degré actuel d'innovation dans les secteurs nationaux de l'énergie, des minéraux et des métaux. Il s'articule autour de trois principales observations : l'avantage du Canada sur le plan des ressources naturelles, son esprit d'innovation dans le secteur énergétique et minier, et l'importance d'innover dans l'avenir.

Décision

- Les ministres approuvent la publication du rapport *Innover pour renforcer le secteur énergétique et minier au Canada*.

2. Séance conjointe à huis clos sur la confiance du public

Monica Gattinger, professeure à l'Université d'Ottawa, fait une présentation aux ministres. Elle résume la question de la confiance du public en quatre points :

- Connaissances sur l'exploitation minière et l'énergie et opinion publique;
- Groupes environnementaux et collectivités locales;
- Participation des Autochtones à la mise en valeur des ressources;
- Relations intergouvernementales.

Décision

- Les ministres conviennent de continuer d'examiner les possibilités de collaboration entre les administrations fédérale, provinciales et territoriales dans le domaine de la confiance du public et de poursuivre leurs travaux à la CMEM de 2016.

3. Séance à huis clos – Ministres de l'énergie

Les ministres sont mis au courant de l'état d'avancement des travaux de plusieurs groupes de travail touchant notamment à la fiabilité des réseaux électriques des États-Unis et du Canada, à l'efficacité énergétique de l'industrie, au gaz de schiste et au gaz de réservoir étanche, et aux normes de sécurité relatives aux pipelines, aux voies ferrées et aux pétroliers.

Décision

Les ministres approuvent la publication des rapports suivants :

- *Après la panne d'électricité : Mise en œuvre de normes de fiabilité obligatoires en matière d'électricité au Canada;*
- *Regulatory Side-by-Side – Governing Permitting of Cross-Border Electricity Transmission Facilities Between the United States and Canada;*
- *Maximiser l'avantage énergétique du Canada – L'efficacité énergétique des industries canadiennes;*
- *Agir ensemble : Aller de l'avant pour la recherche, la technologie et l'innovation en matière d'énergie.*

Les ministres approuvent également le contenu d'un portail Web sur le gaz de schiste et le gaz de réservoir compact, ainsi que des feuilles d'information sur la sécurité du transport par pipeline, bateau et train.

Ils conviennent en outre de pleinement appliquer la *Loi sur la sûreté des pipelines* tout en continuant d'adopter des mesures concrètes qui améliorent le transport de ressources énergétiques par pipeline, bateau et train. Ils concluent en outre plusieurs ententes, lesquelles impliquent notamment :

- de travailler avec les autres provinces et territoires afin que le Canada poursuive son avancée dans le marché de l'énergie propre;
- de contribuer aux travaux du Groupe de travail sur les changements climatiques et l'énergie des ministres nord-américains de l'énergie, au besoin;
- de continuer à siéger au Groupe de travail sur les technologies énergétiques de la CMEM et à mettre en œuvre son plan de travail pluriannuel en matière de mise en valeur du gaz de schiste et de production décentralisée d'électricité.
- de collaborer en vue d'informer le public sur la mise en valeur du pétrole non conventionnel au moyen de données probantes.

4. Séance à huis clos – Ministres des mines

Les ministres discutent des possibilités et problèmes actuels du secteur minier en mettant l'accent sur l'importance de soutenir les petites entreprises minières et de favoriser la mobilisation communautaire, et d'assurer une innovation continue dans le secteur.

Décision

- Les ministres publient quatre nouvelles études de cas qui seront intégrées au rapport de 2014 *Bonnes pratiques d'engagement et de préparation des communautés : Recueil d'études de cas du Secteur canadien des minéraux et des métaux*. Ces quatre études, qui proviennent de la Saskatchewan, du Québec, du Manitoba et du Yukon, montrent à quel point il est essentiel de mobiliser rapidement la population et de maintenir cette mobilisation à chaque étape de la mise en valeur des minéraux.
- Les ministres reconnaissent l'importance de l'innovation dans le secteur minier en continuant d'appuyer l'Initiative Mines vertes du gouvernement fédéral, qui a d'ailleurs investi récemment 23 millions de dollars sur cinq ans dans l'innovation technologique associée à la mise en valeur des métaux des terres rares et de la chromite.
- La Colombie-Britannique fait une présentation sur l'incident qui s'est produit à Mount Polley et les recommandations formulées en conséquence. Les ministres conviennent de l'importance d'adopter

des règlements miniers rigoureux pour que les normes de l'industrie assurent une protection optimale de l'environnement.

- S'inspirant de l'Initiative nationale pour les mines orphelines ou abandonnées (INMOA), qui restaure des sites miniers, les ministres discutent de l'importance de poursuivre les travaux dans ce domaine.

5. Séance conjointe à huis clos sur l'industrie et la réforme réglementaire

À la dernière séance de la conférence, des représentants de l'industrie font une présentation sur l'avenir du secteur énergétique et minier du Canada et font le point sur les travaux du groupe de travail sur la réforme réglementaire et du Bureau de gestion des grands projets.

Décision

- Les ministres approuvent les conclusions du rapport final du groupe de travail sur la réforme réglementaire, plus particulièrement la proposition de dissoudre le groupe.
- Ils conviennent de mieux mobiliser les collectivités autochtones par l'intermédiaire du Bureau de gestion des grands projets. Ils reçoivent en outre une version à jour du Répertoire des grands projets.

Activités connexes des administrations fédérale, provinciales et territoriales

Réunions des administrations fédérale, provinciales et territoriales auxquelles participe le Secrétariat à l'énergie du Nunavut du ministère du Développement économique et des Transports

1. Groupe directeur sur l'énergie fédéral-provincial-territorial (Bernie Maclsaac et Andrew Pye; communications par courriel et téléphone chaque mois)
2. Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les technologies énergétiques (Andrew Pye; communications par courriel et téléphone chaque mois)
3. Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur le réseau d'électricité (Andrew Pye; communications par courriel et téléphone chaque mois)
4. Groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les ressources pétrolières et gazières (Andrew Pye; communications par courriel et téléphone chaque mois)
5. Comité directeur sur l'efficacité énergétique (Andrew Pye; communications par courriel et téléphone chaque mois)

Prochaines étapes

Les ministres acceptent l'invitation du Manitoba de se réunir à Winnipeg du 21 au 23 août pour la CMEM de 2016.

Ils soulignent que la question de la confiance du public pourrait servir de point de départ aux travaux de 2016.

Pièces jointes : **Ordre du jour**
 Communiqué de presse

Rapport de réunion des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux à l'Assemblée législative

DIMANCHE 19 JUILLET 2015

Heure	Point à l'ordre du jour
9 h – 17 h	Enregistrement <ul style="list-style-type: none"> Enregistrement officiel auprès du Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes à l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront, dans le hall de la salle de bal Nova Scotia, au 2^e étage
9 h 30 – 16 h 30	Visite guidée des ministres – OpenHydro Installation de fabrication de turbines marémotrices
9 h 30	Embarquement des ministres dans l'autobus <ul style="list-style-type: none"> Rassemblement dans le hall d'entrée de l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront à 9 h en prévision du départ à 9 h 30 vers Pictou (Nouvelle-Écosse)
11 h 30 – 11 h 45	Arrivée et enregistrement
11 h 45 – 11 h 50	Présentation du ministre Samson
11 h 50 – 11 h 55	Discours d'Aecon
11 h 55 – 12 h	Discours d'OpenHydro
12 h	Visite guidée – Partie 1
12 h 15	Visite guidée – Partie 2
12 h 30	Visite guidée – Partie 3
12 h 45 – 12 h 55	Mot de la fin par Chris Huskison (à confirmer)
12 h 55 – 13 h	Souvenirs
13 h – 13 h 15	Départ vers le Pictou Lodge Beach Resort pour dîner
13 h 15 – 14 h 30	Réception et dîner
14 h 30 – 16 h 30	Retour à Halifax en autobus
16 h 30	Arrivée des ministres à l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront
10 h – 16 h	Activités pour les intervenants et les délégués Activités sociales ouvertes aux participants et aux invités de la Conférence (pré-inscription et paiement requis)
10 h – 16 h	Tournoi de golf de la CMEM <ul style="list-style-type: none"> Rassemblement dans le hall d'entrée de l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront à 9 h 45. Départ vers le Chester Golf Club en autobus. Dîners et rafraîchissements achetés sur place. Retour à l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront avant 16 h.

14 h – 16 h	Croisière de la CMEM dans le port d’Halifax <ul style="list-style-type: none"> • Rassemblement dans le hall d’entrée de l’Hôtel Marriott Halifax Harbourfront à 13 h 30 pour se rendre au bateau le Mar à pied (10 minutes de marche) en compagnie de guides de la CMEM. • Retour à l’Hôtel Marriott Halifax Harbourfront avant 16 h 15.
--------------------	---

Heure	Point à l’ordre du jour
18 h – 19 h 30	Souper privé des ministres Lieu : Salle Sable C et D
18 h – 19 h 30	Souper privé des sous-ministres Lieu : Salle Sable A et B
19 h 30 – 22 h	Réception d’ouverture Activité sociale ouverte à tous les participants de la Conférence ayant confirmé leur présence. Lieu : Salle de bal Halifax
20 h – 20 h 25	Allocutions Note : Le sous-ministre Coolican anime l’événement et présente les conférenciers.
20 h 05 – 20 h 15	Mot officiel de bienvenue à la Conférence <ul style="list-style-type: none"> • Ministre Rickford • Ministre Samson
20 h 15 – 20 h 20	Mot de bienvenue <ul style="list-style-type: none"> • Chef Terry Paul
20 h 20 – 20 h 25	Mot officiel de bienvenue à Halifax <ul style="list-style-type: none"> • Lorelei Nicoll, mairesse adjointe d’Halifax
20 h 25 – 22 h	Suite de la réception <ul style="list-style-type: none"> • « Party de cuisine » (tradition de la Nouvelle-Écosse)

LUNDI 20 JUILLET 2015

Heure	Point à l'ordre du jour
9 h – 17 h	<p>Enregistrement</p> <ul style="list-style-type: none"> Enregistrement officiel auprès du Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes à l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront, dans le hall de la salle de bal Nova Scotia, au 2^e étage
7 h 30 – 9 h	<p>Déjeuner-conférence Lieu : Salle de bal Halifax</p>
8 h 20 – 8 h 50	<p>Allocution d'ouverture</p> <ul style="list-style-type: none"> Maria van der Hoeven, directrice administrative, Agence internationale de l'énergie
9 h – 11 h 45	<p>Séance publique conjointe des ministres de l'énergie et des mines Lieu : Salle de bal Nova Scotia A, B et C</p> <p>NOTE : Cette séance est fermée aux médias, mais ouverte aux intervenants et délégués inscrits.</p>
9 h – 9 h 10	<p>Début de la Conférence et mot de bienvenue</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Rickford donne le coup d'envoi de la Conférence. Les ministres Churchill et Samson souhaitent la bienvenue aux délégués.
9 h 10 – 10 h 15	<p>Leadership en innovation au Canada</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Rickford amorce les discussions en présentant le document <i>Innover pour renforcer le secteur énergétique au Canada</i> et ses principales observations. Il anime ensuite une table ronde avec les ministres pour qu'ils discutent des thèmes abordés dans le rapport ainsi que des pratiques exemplaires et des leçons tirées dans leurs provinces et territoires respectifs. Thème : Leadership en innovation dans le secteur de l'énergie et de l'exploitation minière – Le ministre Rickford explique globalement le point de vue du gouvernement fédéral, puis les ministres Chiarelli (Ontario) et Ramsay (Territoires du Nord-Ouest) font une intervention. Thème : Système d'innovation fondé sur la collaboration et les partenariats – Le ministre Samson présente le point de vue du secteur de l'énergie de la Nouvelle-Écosse, puis les ministres Biggar (Île-du-Prince-Édouard), Gravelle (Ontario) et McCuaig-Boyd (Alberta) prennent la parole. Thème : Importance de l'innovation dans l'avenir – Le ministre Churchill parle des possibilités que recèle le secteur minier de la Nouvelle-Écosse, puis les ministres Chomiak (Manitoba) et Kent (Yukon) font une intervention.



<p>10 h 15 – 10 h 30</p>	<p style="text-align: center;">Pause-santé (Pause-café et salon professionnel) Lieu : Hall de la salle de bal Nova Scotia</p>
<p>10 h 30 – 11 h 30</p>	<p>Présentations de représentants de l'industrie</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation du Canada Mining Innovation Council suivie d'une table ronde des ministres • Le ministre Churchill commente cette présentation, suivi du ministre Rickford et du ministre Arcand (Québec). <p>10 h 30 – 11 h 30</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation sur les résultats du Symposium national sur les politiques de la distribution et de la gestion de l'énergie : accès à l'innovation de 2015 organisé par Systèmes d'énergie de qualité pour les villes de demain (QUEST), puis table ronde des ministres • Le ministre Samson commente la présentation, suivi du ministre Chiarelli (Ontario). • Les co-présidents invitent les ministres qui ne sont pas encore intervenus à prendre la parole.
<p>11 h 30 – 11 h 40</p>	<p>Présentation de la médaille du Committee of Provincial and Territorial Geologists</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Churchill annonce le prix <i>Provincial and Territorial Geologists Medal</i> comme point suivant et explique brièvement l'objectif de la médaille. • Le lauréat de cette année est Stewart Hamilton, de la Commission géologique de l'Ontario. • Le ministre Churchill passe la parole au ministre Gravelle (Ontario), qui lit la citation, demande au lauréat de venir sur l'estrade, et lui remet la médaille. • Hamilton fait un bref discours. • Séance de photo : Le ministre Rickford, le ministre Churchill et le ministre Gravelle se placent aux côtés de M. Hamilton.
<p>11 h 40 – 11 h 45</p>	<p>Invitation du Manitoba</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les ministres Caldwell et Chomiak (Manitoba) invitent les délégués à la CMEM de 2016.
<p>11 h 45 – 12 h</p>	<p style="text-align: center;">Photo des ministres Lieu : Trottoir de bois situé à l'extérieur de l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront</p>
<p>12 h – 13 h 30</p>	<p style="text-align: center;">Dîner Lieu : Salle de bal Halifax</p>
<p>12 h 50 – 13 h 15</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Allocution d'ouverture du ministre Rickford
<p>13 h 15 – 13 h 30</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Brève rencontre du ministre Rickford avec les médias dans la salle de bal Nova Scotia D



<p>13 h 30 – 15 h 15</p>	<p>Table ronde avec l'industrie : « The future of energy and mining – ensuring Canada's place in a changing world » (Avenir des secteurs de l'énergie et de l'exploitation minière – Assurer une place au Canada dans un monde en pleine évolution) Lieu : Salle Sable C et D</p> <p>NOTE : Cette séance est fermée aux médias, mais ouverte à tous les délégués inscrits.</p> <p>Une discussion dirigée débute après de courtes interventions de représentants des secteurs de la finance, de l'exploitation minière et de l'énergie. Les participants réagissent aux idées avancées concernant les problèmes qui pourraient influencer sur la mise en valeur des ressources naturelles dans l'avenir.</p> <p>Modérateur : Peter Tertzakian, économiste en chef responsable du secteur de l'énergie et directeur général, ARC Financial Corp.</p> <p>Intervenants prévus</p> <ul style="list-style-type: none"> • Peter J. Bryant, agrégé supérieur et co-fondateur honoraire, Kellogg Innovation Network, Université Northwestern • Tom Huffaker, vice-président, Affaires publiques et gouvernementales, L'Impériale (Calgary) • Patricia M. Mohr, vice-présidente et spécialiste, Marchés des produits de base, Banque Scotia (Toronto) • Pierre Gratton, président et chef de la direction, Association minière du Canada
<p>13 h 30 – 15 h</p>	<p>Séance conjointe à huis clos des ministres de l'énergie et des mines Lieu : Salle de bal Nova Scotia A, B et C</p> <p>NOTE : Cette séance se tient à huis clos; seuls les ministres et les délégués du gouvernement y sont admis.</p>
<p>13 h 30 – 13 h 35</p>	<p>Allocution d'ouverture</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Rickford fait une allocution d'ouverture et invite les ministres Samson et Churchill à faire de même. • Le ministre Rickford présente M^{me} Gattinger.
<p>13 h 35 – 13 h 55</p>	<p>Vue d'ensemble de la confiance du public</p> <ul style="list-style-type: none"> • M^{me} Gattinger donne aux ministres un aperçu de la nature du défi que pose l'obtention de la confiance du public au Canada, expose quelques moyens de s'attaquer au problème et propose des possibilités de collaboration.



13 h 55 – 14 h 10	<p>Allocutions des co-présidents</p> <ul style="list-style-type: none"> Les ministres Rickford, Samson et Churchill donnent leur avis sur la présentation de M^{me} Gattinger et la question de la confiance du public.
14 h 10 – 14 h 50	<p>Table ronde</p> <ul style="list-style-type: none"> Les co-présidents laissent la parole aux autres ministres. Les ministres décrivent les problèmes de confiance du public liés à la mise en valeur des ressources énergétiques et minières dans leur province ou territoire, notamment en se fondant sur des études de cas. Les ministres discutent de l'importance de mettre en valeur les ressources pour profiter des débouchés économiques, ainsi que des possibilités de collaboration entre les différents ordres de gouvernement, afin d'améliorer la confiance dans la mise en valeur des ressources. M^{me} Gattinger répond aux questions et met son expertise au service de la discussion.
14 h 50 – 14 h 55	<p>Liste des points communs</p> <ul style="list-style-type: none"> M^{me} Gattinger dresse une liste des points communs entre les provinces et les territoires, ainsi que des possibilités à court et long terme d'améliorer la confiance du public dans la mise en valeur des ressources énergétiques et minières.
14 h 55 – 15 h	<p>Prochaines étapes</p> <ul style="list-style-type: none"> Les ministres Rickford, Samson et Churchill demandent aux sous-ministres de collaborer pour trouver des moyens communs d'améliorer la confiance du public dans la mise en valeur des ressources énergétiques et minières, et de rendre compte des avancées dans ce domaine à la CMEM de 2016.
15 h – 15 h 30	<p>Pause-santé Lieu : Hall de la salle de bal Nova Scotia</p>
15 h 15 – 16 h	<p>Réseautage des ministres des mines Lieu : Salle Sable A et B</p>
15 h 15 – 16 h 05	<p>Rencontre à huis clos des ministres de l'énergie Lieu : Salle de bal Nova Scotia A, B et C</p> <p>NOTE : Cette séance se tient à huis clos; seuls les ministres et les délégués du gouvernement y sont admis.</p>
15 h 15 – 15 h 20	<p>Allocution d'ouverture</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Samson fait une allocution d'ouverture où il donne notamment un aperçu des travaux accomplis l'année précédente et explique la formule de la rencontre à huis clos.
15 h 20 – 15 h 30	<p>Discussion sur l'électricité</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Rickford présente le sujet et invite les autres à formuler des commentaires. Le ministre Arseneault (Nouveau-Brunswick) commente l'innovation dans le secteur de l'électricité.



	<ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Chiarelli (Ontario) parle de la modernisation du réseau de distribution d'électricité et de stockage d'énergie. • Le ministre Ramsay (Territoires du Nord-Ouest) décrit les possibilités en matière d'énergie renouvelable dans son territoire. • La ministre Biggar (Île-du-Prince-Édouard) parle elle aussi de l'innovation dans le secteur de l'électricité. • Le ministre Rickford lance les discussions.
15 h 30 – 15 h 40	<p>Discussion sur l'efficacité énergétique</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Samson présente le sujet. • Le ministre Caldwell (Manitoba) fait une intervention. • Le ministre Chiarelli (Ontario) présente ses observations. • Le ministre Bennett (Colombie-Britannique) décrit l'efficacité énergétique dans l'industrie des pâtes et papiers. • Le ministre Samson lance les discussions.
15 h 40 – 15 h 50	<p>Discussion sur l'industrie pétrolière et gazière</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Rickford présente le sujet. • La ministre McCuaig-Boyd (Alberta) décrit l'industrie pétrolière et gazière de l'Alberta. • Le ministre Arcand (Québec) présente ses commentaires. • Le ministre Ramsay (Territoires du Nord-Ouest) fait une intervention. • Le ministre Bennett (Colombie-Britannique) décrit les travaux en cours dans sa province concernant la mise en valeur du gaz de schiste, la fracturation hydraulique et le cadre réglementaire provincial. • Le ministre Rickford lance les discussions.
15 h 50 – 16 h 05	<p>Examen des documents de communication sur l'énergie et conclusion</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le ministre Samson demande aux ministres d'approuver la publication des produits livrables suivants, préparés par le Groupe directeur sur l'énergie : <ul style="list-style-type: none"> ○ <i>Après la panne d'électricité : Mise en œuvre de normes de fiabilité obligatoires en matière d'électricité au Canada;</i> ○ <i>Maximiser l'avantage énergétique du Canada – L'efficacité énergétique des industries canadiennes;</i> ○ <i>Agir ensemble : Aller de l'avant pour la recherche, la technologie et l'innovation en matière d'énergie;</i> ○ Documents d'information sur le gaz de schiste et le gaz de réservoir étanche. • Le ministre Samson dirige un examen des documents de communication sur l'énergie. • Le ministre Rickford donne des directives aux sous-ministres en prévision de la CMEM de 2016.
16 h 05 – 16 h 45	<p align="center">Rencontre avec les médias Lieu : Salle de bal Nova Scotia D</p>



**CONFÉRENCE DES MINISTRES DE L'ÉNERGIE ET DES MINES (CMEM) DE 2015 – HALIFAX
ORDRE DU JOUR ANNOTÉ**

Heure	Point à l'ordre du jour
17 h 30 – 22 h	Banquet de la CMEM Lieu : Quai 21 NOTE : Cet événement est fermé aux médias, mais ouvert aux délégués et invités inscrits.
17 h 30 – 18 h 30	Arrivée des délégués au Quai 21 <ul style="list-style-type: none"> • Les délégués se rendent au Quai 21 à partir de l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront en longeant la baie à pied (environ 20 minutes de marche) ou en prenant un taxi. • Réception et cinq à sept (Salle Rudolph P. Bratty) • Exposition des articles de l'encan silencieux pour la mise aux enchères (salle d'honneur)
18 h 30 – 18 h 35	Mot de bienvenue <ul style="list-style-type: none"> • Le sous-ministre Frank Dunn anime l'événement.
18 h 35 – 20 h	Souper (Salle Kenneth C. Rowe)
19 h 30	Fin des enchères de l'encan silencieux
20 h – 20 h 30	Présentation des conférenciers par le sous-ministre Dunn <ul style="list-style-type: none"> • Allocution du ministre Churchill • Annonce des gagnants de l'encan silencieux par le sous-ministre Dunn <ul style="list-style-type: none"> • Les ministres Churchill et Samson remettent les dons. • Allocution d'Autism Nova Scotia (à déterminer) • Allocution de Leaside Transition House (à déterminer)
20 h 30 – 21 h	Réseautage dans la Salle Kenneth C. Rowe
21 h – 21 h 45	DRUM! <ul style="list-style-type: none"> • Spectacle d'artistes de la Nouvelle-Écosse, Salle Kenneth C. Rowe
21 h 45 – Minuit	Réseautage dans la Salle Kenneth C. Rowe



MARDI 21 JUILLET 2015

Heure	Point à l'ordre du jour
7 h 30 – 12 h	Enregistrement officiel auprès du Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes à l'Hôtel Marriott Halifax Harbourfront, dans le hall de la salle de bal Nova Scotia, au 2 ^e étage
7 h 30 – 9 h	Déjeuner privé des ministres Lieu : Salle Sable A et B
8 h 15 – 8 h 45	Présentation aux ministres par Stephen Willis, président de BP Canada
7 h 30 – 9 h	Déjeuner des délégués Lieu : Salle de bal Halifax
9 h – 10 h 45	Réseautage des ministres de l'énergie Lieu : Salle Sable C et D
9 h – 10 h 45	Rencontre à huis clos entre les ministres des mines Lieu : Salle de bal Nova Scotia A, B et C NOTE : Cette séance se tient à huis clos; seuls les ministres et les délégués du gouvernement y sont admis.
9 h – 9 h 05	Allocution d'ouverture <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill fait une allocution d'ouverture.
9 h 05 – 9 h 40	Cadre du secteur des petites sociétés minières <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill présente le ministre Chomiak (Manitoba), qui fait une présentation sur le secteur des petites sociétés minières. Le ministre Kent (Yukon) donne un exemple de pratique exemplaire dans son territoire. Le ministre Ramsay (Territoires du Nord-Ouest) fournit lui aussi un exemple. Le ministre Bennett (Colombie-Britannique) fait une intervention. Le ministre Gravelle (Ontario) présente également des commentaires. Le ministre Churchill laisse la parole aux ministres pour qu'ils présentent leurs observations. Le ministre Churchill conclut la discussion.
9 h 40 – 10 h 05	Préparation et mobilisation de la collectivité <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill présente le sujet et fournit ses commentaires. Le ministre Arcand (Québec) donne un exemple de facteur de réussite qui a permis à une collectivité de sa province de profiter de la mise en valeur de ressources minérales. Le ministre Kent (Yukon; à confirmer) formule lui aussi des commentaires. Le ministre Churchill invite les ministres à donner leur avis puis clôt le sujet.
10 h 05 – 10 h 20	Mount Polley <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill présente le sujet et le ministre Bennett (Colombie-Britannique).



**CONFÉRENCE DES MINISTRES DE L'ÉNERGIE ET DES MINES (CMEM) DE 2015 – HALIFAX
ORDRE DU JOUR ANNOTÉ**

	<ul style="list-style-type: none"> Le ministre Bennett fait le point sur l'intervention du gouvernement de la Colombie-Britannique à la suite de l'incident qui s'est produit à Mount Polley. Le ministre Churchill invite les ministres à présenter leurs commentaires. Le ministre Churchill remercie le ministre Bennett.
10 h 20 – 10 h 35	<p>Le point sur l'Initiative nationale pour les mines orphelines ou abandonnées (INMOA)</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill invite le ministre Gravelle (Ontario) à donner les dernières nouvelles sur l'INMOA. Le ministre Gravelle (Ontario) fait le point. Le ministre Churchill remercie le ministre Gravelle et passe à l'assignation des tâches pour 2016.
10 h 35 – 10 h 45	<p>Assignation des tâches et prochaines mesures</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill dirige la discussion pour que les ministres s'entendent sur l'assignation des tâches.
10 h 40 – 10 h 45	<p>Conclusion et étapes à venir</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill donne le mot de la fin.
10 h 45 – 11 h	<p>Pause-santé Lieu : Hall de la salle de bal Nova Scotia</p>
11 h – 12 h	<p>Rencontre conjointe à huis clos entre les ministres de l'énergie et des mines Lieu : Salle de bal Nova Scotia A, B et C</p> <p>NOTE : Cette séance se tient à huis clos; seuls les ministres et les délégués du gouvernement y sont admis.</p>
11 h – 11 h 10	<p>Allocution d'ouverture et présentation sur la séance avec l'industrie</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Churchill fait une allocution d'ouverture, puis invite le modérateur de la table ronde avec l'industrie sur l'avenir des secteurs de l'énergie et de l'exploitation minière s'étant tenue la veille en après-midi à donner aux ministres un aperçu des discussions qui se sont déroulées à cette occasion.
11 h 10 – 11 h 40	<p>Réforme réglementaire</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Samson présente le rapport de 2015 du groupe de travail sur la réforme réglementaire et sollicite les commentaires des provinces et territoires. Le ministre Samson propose d'approuver les recommandations du groupe. La ministre McCuaig-Boyd (Alberta) appuie l'approbation des recommandations du groupe.
11 h 40 – 11 h 45	<p>Mise à jour du Répertoire des grands projets</p> <ul style="list-style-type: none"> Le ministre Samson remet aux ministres une version à jour du Répertoire des grands projets pour 2015.
11 h 45 – 11 h 55	<p>Examen du communiqué et des documents d'information</p> <ul style="list-style-type: none"> Les ministres Samson et Churchill proposent d'approuver la publication du communiqué et des documents d'information.



CONFÉRENCE DES MINISTRES DE L'ÉNERGIE ET DES MINES (CMEM) DE 2015 – HALIFAX
ORDRE DU JOUR ANNOTÉ

11 h 55 – 12 h	Mot de la fin <ul style="list-style-type: none">Les ministres Churchill et Samson donnent le mot de la fin.
12 h – 13 h	Conférence de presse Lieu : Salle de bal Nova Scotia D <ul style="list-style-type: none">Les ministres Churchill et Samson répondent aux questions des médias.
12 h – 13 h	Dîner Lieu : Salle de bal Halifax



Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de l'énergie et des mines établissent leurs priorités pour la prochaine année

Le 21 juillet 2015

Halifax

Ressources naturelles Canada

Les ministres fédéral, provinciaux et territoriaux responsables de l'énergie et des mines ont annoncé aujourd'hui d'importants progrès dans leurs efforts pour soutenir la croissance économique, la sécurité énergétique, l'innovation, le dialogue avec les Autochtones, la protection de l'environnement et la performance environnementale afin de favoriser l'exploitation responsable sur le plan environnemental des ressources naturelles partout au pays.

Dans la foulée de leurs plus récentes rencontres annuelles, les ministres ont réitéré l'importance fondamentale des principes qui les guident :

- Le développement responsable des secteurs de l'énergie et de l'exploitation minière du Canada est essentiel à la compétitivité économique, à la création d'emplois et à une prospérité durable;
- La poursuite des progrès dans les projets d'infrastructures énergétiques (pétrole, gaz, électricité) est essentielle pour parvenir à intégrer de nouveaux marchés, faire croître l'économie et engendrer des revenus pour financer les programmes sociaux fondamentaux;
- La poursuite de la diversification des sources d'énergie du Canada et de ses marchés de l'énergie contribue à la sécurité énergétique au pays et dans le monde;
- Les réussites récentes dans l'implantation de technologies et de politiques novatrices relatives au carbone accentuent le leadership du Canada en tant que producteur et fournisseur de ressources pour la planète respectueux de l'environnement;
- Une collaboration efficace entre les gouvernements, les autorités de réglementation et le milieu industriel est essentielle à l'amélioration continue afin de consolider la position du Canada comme chef de file mondial au chapitre du transport sécuritaire de l'énergie;

- Un dialogue efficace s'impose pour atteindre l'objectif voulant que les Autochtones profitent pleinement de la mise en valeur responsable des ressources naturelles du pays;
- Le secteur des petites sociétés minières et des ressources contribue grandement à la compétitivité du Canada et à son expertise mondiale, et on reconnaît l'importance de l'accès aux capitaux pour la découverte et la mise en valeur de projets miniers de prochaine génération.

Au terme de leur rencontre de cette semaine, les ministres ont souligné notamment combien ils jugeaient important au cours de la prochaine année :

- de mettre pleinement en œuvre la *Loi sur la sûreté des pipelines*, qui a reçu la sanction royale en juin 2015, et de poursuivre, chaque gouvernement dans sa sphère de compétence propre, une action soutenue visant des améliorations tangibles à la sécurité du transport pipelinier, maritime et ferroviaire;
- d'encourager l'innovation technologique et d'en explorer les possibilités afin d'aider l'industrie canadienne des ressources naturelles à relever les défis en matière de productivité et de performance environnementale;
- de faire en sorte que les normes de l'industrie répondent à un niveau optimal de protection de l'environnement, notamment en examinant les recommandations issues de l'enquête sur l'accident de la mine de Mount Polley, en Colombie-Britannique, afin de déterminer en quoi elles pourraient servir à renforcer la réglementation des mines partout au Canada;
- de poursuivre l'Initiative nationale pour les mines orphelines ou abandonnées, un forum multilatéral qui permet de mettre en commun l'expérience acquise et les pratiques exemplaires en matière de restauration des sites miniers;
- de soutenir, dans le respect du partage des compétences, l'élan qui a permis au Canada de se hisser au deuxième rang du G20 pour le taux de croissance de son marché de l'énergie propre et au premier rang du G7 pour la proportion des énergies renouvelables dans ses sources d'électricité;
- d'améliorer la coopération nord-américaine en vue de protéger la compétitivité du pays tout en contribuant à l'emploi, à l'économie et à la protection de l'environnement, notamment par l'entremise du Groupe de travail sur les changements climatiques et l'énergie des ministres nord-américains de l'énergie, établi en mai 2015;
- de renforcer le dialogue avec les communautés autochtones par le biais d'organismes comme le Bureau de gestion des grands projets – Ouest et par

d'autres moyens utiles, afin d'échanger de l'information, de cerner les intérêts communs et de faciliter la participation des Autochtones dans la mise en valeur des ressources naturelles;

- d'accroître la coopération fédérale-provinciale-territoriale en vue de présenter le Canada comme un producteur et fournisseur d'énergie et de minéraux sûr, fiable et responsable; on tirera ainsi parti des progrès réalisés depuis un an, comme le leadership démontré au sujet de la Directive sur la qualité des carburants de l'Union européenne et des dispositions législatives visant la déclaration obligatoire;
- de se concerter en vue d'accroître la contribution du Canada à la sécurité énergétique, tant au pays qu'ailleurs dans le monde. Selon Statistique Canada, pendant la période 2005-2014, nos importations de pétrole brut ont diminué de 42 %, alors que les exportations ont augmenté de 81 %. La réalisation de projets comme ceux liés au gaz naturel liquéfié et à l'hydroélectricité maintiendra cette importante lancée;
- de favoriser la performance environnementale des industries canadiennes de l'énergie et de l'exploitation minière par l'avancement et le déploiement de la recherche, de la technologie et de l'innovation.
- de collaborer, comme ils l'ont convenu, à des initiatives visant à fournir de l'information au public fondée sur des données probantes afin de le sensibiliser à la mise en valeur du pétrole non conventionnel;
- de collaborer au chapitre de l'utilisation responsable de l'énergie, laquelle fait faire des économies au consommateur et à l'industrie et aide le pays à atteindre ses objectifs environnementaux.

Ensemble, ces actions favoriseront un développement économique dont bénéficiera la population canadienne, en assurant en même temps sa sécurité et la protection de l'environnement. De plus, elles affermiront la position concurrentielle du Canada dans un marché mondial en rapide évolution et amélioreront le niveau de vie.

Les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ont à cœur d'agir collectivement pour promouvoir le rôle du Canada comme fournisseur sûr de ressources naturelles à l'échelle mondiale et pour assurer une stabilité économique et une prospérité durables à la population canadienne.

La prochaine Conférence des ministres de l'énergie et des mines aura lieu du 21 au 23 août 2016 à Winnipeg, au Manitoba.

Citations

« Cette rencontre fait la preuve que notre partenariat avec les provinces et les territoires est centré sur les résultats. Par nos actions et nos intérêts réciproques, nous nous engageons à faire progresser l'emploi, la prospérité économique, la sécurité énergétique et la protection de l'environnement, dans nos sphères de compétence respectives, au bénéfice de tous les Canadiens. »

L'honorable Greg Rickford

Ministre des Ressources naturelles du Canada et ministre de l'Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario

« En travaillant ensemble, les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux peuvent poursuivre dans la voie de la réussite économique et d'un avenir moins dépendant du carbone grâce à l'exploitation responsable de nos ressources énergétiques. Pendant la conférence, nous avons discuté de l'importance de faire progresser l'innovation scientifique et technologique ainsi que la réglementation, et de développer notre savoir-faire et notre chaîne d'approvisionnement pour le marché mondial de l'énergie. »

L'honorable Michel Samson

Ministre de l'Énergie de la Nouvelle-Écosse

« J'ai été très heureux d'accueillir les ministres des mines canadiens ces derniers jours. Nos échanges au sujet des pratiques exemplaires au Canada, particulièrement en vue de gagner la confiance du public dans les projets touchant les ressources naturelles et de créer les facteurs de succès pour que les collectivités puissent bénéficier de l'exploitation des ressources minérales, aideront la Nouvelle-Écosse et tout le Canada à créer le meilleur environnement possible pour une mise en valeur responsable de ces ressources. »

L'honorable Zach Churchill

Ministre des Ressources naturelles de la Nouvelle-Écosse

Liens pertinents

- [Publications de la CMEM – RNCAN](#)

- [Conférence annuelle des ministres de l'énergie et des mines du Canada – Secteur de l'énergie](#)
- [Conférence des ministres de l'énergie et des mines du Canada de 2015 pour un secteur minier fort](#)

Personnes-ressources

Renseignements pour les journalistes

Alexandra Lemieux

Attachée de presse

Cabinet du ministre des Ressources naturelles du Canada et ministre de l'Initiative fédérale de développement économique dans le Nord de l'Ontario

613 996-2007

Ou

Relations avec les médias

Ressources naturelles Canada

Ottawa

613 992-4447

Renseignements pour le grand public

Lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30 (HAE)

Téléphone : 613 995-0947

Téléimprimeur (ATS) : 613 996-4397

Courriel : questions@mcan.gc.ca

Suivez-nous sur Twitter : @RNCan (<http://twitter.com/rncan>)